



とっとり 梨の花温泉郷
Tottori Nashi-no-Hana Onsen Resort

はわい温泉
HAWAII ONSEN

Hawai Onsen
はわい温泉
【東郷湖畔】
Togo Lakeside
東郷温泉
Togo Onsen

はわい温泉・東郷温泉旅館組合
Hawai Onsen/Togo Onsen Hotel Association

まるで水面に浮かぶ湖上の湯町、東郷湖の西岸半島のような趣の湖面に映る寛ぎの町並み。
A Onsen town appearing to float on the surface of the lake. Located on the western coast of Togo lake like a peninsula. A relaxing townscape atmosphere reflected on the water's surface.

こぢんまりが嬉しい湖畔の湯町東郷湖の南岸のどかで優しくどこか懐かしい水郷の風情。
A cozy and pleasant Onsen town located on the southeastern coast of Togo Lake with a pastoral, quiet and nostalgic water village setting.



鳥取県のほぼ中央に位置する湯梨浜町。見どころいっぱいの鳥取県を散策するには、湯梨浜町を拠点にするのが一番です！
Located in almost the center of Tottori Prefecture, Yurihama-cho is your best starting point for exploring the many must-see sites!

周辺観光スポット
Area Sightseeing Spots

- 10分 ①ハワイ風土記館
Hawai Fudoki Pavilion
- 8分 ②ハワイ海水浴場
Hawai Bathing Beach
- 5分 ③燕趙園(中国庭園)
Enchoen(Chinese Garden)
- 10分 ④あやめ池
Ayame Lake
- 15分 ⑤潮風の丘とまり
Shiokaze-no-oka Tomari
- 20分 ⑥鳥取二十世紀梨記念館
Tottori Twentieth Century Pear Memorial Museum Nashikko Pavilion
- 20分 ⑦赤瓦(白壁土蔵群)
Akagawara [A Cluster of White Walled Warehouses]
- 30分 ⑧三徳山投入堂
Mt. Mitoku Nageiredo
- 70分 ⑨鳥取大砂丘
Tottori Sand Dunes
- 80分 ⑩とっとり花回廊
Tottori Hanakairo Flower Park
- 10分 ⑪大山
Mt. Daisen
- 80分 ⑫水木しげる記念館
Mizuki Shigeru Memorial Museum

- 13分 ⑬蒜山高原 Hiruzen Highland 60分
- 14分 ⑭賀露港 Karo Port 40分

湯梨浜町のイベント
Event in Yurihama-cho

- 6月 June
グラウンド・ゴルフ
発祥地大会
Ground golf competition in the birthplace of the game.
グラウンド・ゴルフ発祥の地・泊が愛好者で盛り上がる二日間。
Tottori, the birthplace of ground golf, will be two consecutive days of fun and excitement by enthusiasts.
- 7月 July
海水浴場開き
Bathing beaches open
ハワイ、うの海水浴場の海開き。
Bathing beaches in Hawai and Uno open.
【湯梨浜町夏祭り】 Summer festival in Yurihama-cho
水郷祭 Water village festival
灯る流しや浪人踊りなどで夏の湯梨浜町が盛り上がります。
Yurihama-cho is warmed up in summer with floating river lanterns and Ronin dances.
とまり夏まつり
Tomari summer festival
海の安全と大漁祈願の神事。
Shinto ceremony praying for safety at sea and a bountiful catch.
- 8月 August
東郷湖
ドラゴンカヌー大会
Togo Lake Dragon Canoe Competition
東郷湖を会場に、ドラゴン型のカヌーがタイムを競います。
Dragon-shaped canoes compete in time races on Togo Lake.
- 梨狩り Pear picking
8月上旬から11月中旬。
From the beginning of August to the middle of November.
- 11月~3月中旬 November to mid-March
松雪ガニ
Snow crab
日本海の冬を彩る味覚の花形の松雪ガニ。
Snow crab, an excellent winter delicacy from the Japan Sea



- 飛行機 By Plane
 - 東京から約70分→鳥取空港より車で約40分
 - 米子空港より車で約80分
- About a 70 minute flight from Tokyo, and then a 40 minute car ride from Tottori airport by car.
 - About a 65 minute flight from Nagoya, and then about an 80 minute car ride from Yonago airport by car.
- JR By JR
 - 大阪から智頭急行で約3時間
 - 岡山から津山線・智頭線・山陰本線経由で約2時間50分
 - 岡山から伯備線・山陰本線経由で約2時間50分→倉吉駅後、車で約10分
 - About 3 hours from Osaka by Chizu Express.
 - About 2 hours and 50 minutes from Okayama via Tsuyama Line, Chizu Line and Sanin Line.
 - About 2 hours and 50 minutes from Okayama via Hakubi Line and Sanin Line. →And about 10 minutes by car after arriving at Kurayoshi Station
- バス By Bus
 - 大阪・神戸から倉吉駅まで特急バスで約4時間
 - 広島から倉吉駅まで特急バスで約3時間40分
 - About 4 hours by express bus from Osaka/Kobe to Kurayoshi Station
 - About 3 hours and 40 minutes by express bus from Hiroshima to Kurayoshi Station
- 車 By Car
 - 大阪から中国自動車道、鳥取道を通り約3時間(鳥取市内から約40分)
 - 広島から中国自動車道、米子自動車道R13、R179を通り約4時間(湯原I.Cから約60分)
 - 岡山から岡山道、米子道、R13、R179を通り約2時間30分
 - About 3 hours from Osaka via Chugoku Expressway and Tottori Expressway (About 40 minutes from Tottori City).
 - About 4 hours from Hiroshima via Chugoku Expressway, Yonago Expressway, Route 313 and Route 179 (About 60 minutes from Yubara I.C.).
 - About 2 hours and 30 minutes from Okayama via Okayama Expressway, Yonago Expressway, Route 313 and Route 179.

はわい温泉・東郷温泉旅館組合
Hawai Onsen/Togo Onsen Hotel Association

鳥取県東伯郡湯梨浜町はわい温泉5-22
5-22, Hawai Onsen, Yurihama-cho, Tōhaku-gun, Tottori
TEL 0858-35-4052 FAX 0858-35-4701
https://www.hawai-togo.jp/

旅館 どうごうかん **7**

東郷館 Hotel Togokan

創業明治38年(1905年)8月。旬の新鮮な地元の材料使用。家庭的なサービス。
Founded in August 1905. Local fresh foods. Family-like service.

館内設備 Facilities
総客室/3室(和室)
定員/23名
大浴場/敷方用1・ご婦人用1
Total number of guest rooms/3 Japanese-style rooms
Capacity/23
Big bath house/1 for men and 1 for women

TEL.0858-35-2010

国際観光旅館 すいごう **4**

水郷 International Tourist Hotel Suigou

地酒と料理自慢の宿と好評を頂いております。各種宴会コースや、カニフルコースも有り。
Our hotel has gained a popular following as a hotel serving good local sake and superb dishes. Various banquet courses and a full crab course available.

館内設備 Facilities
総客室/12室(和室) 定員/64名
大浴場/2時間おき男女入浴 貸切可能
大浴場/敷方用3・ご婦人用3 露天風呂/有
Total number of guest rooms/12 Japanese-style rooms
Capacity/64
Big bath house/2 (to be switched for men and women depending on the time) A privately reserved bath is available.
Family bath/1

http://ryokan-suigou.jp/
TEL.0858-35-3521

国際観光ホテル整備法登録旅館 ぼうごろう **1**

望湖楼 Registered International Tourist Hotel Bokoro

想いは遙か湖郷へ。湖上露天風呂(朝陽・夕陽)をはじめ自館の神話をイメージ致しました大浴場が当館の自慢です。
Longing to recreate the lake resort of old, our hotel boasts big bath houses that help one visualize the Sunnif folklore. Enjoy open-air baths on the lake, and the morning and evening sun.

館内設備 Facilities
総客室/91室(和室) 定員/341名
大浴場/敷方用3・ご婦人用3 露天風呂/有
Total number of guest rooms/91 Japanese-style and semi-Western style rooms with bath and toilet
Capacity/341
Big bath house/3 for men and 3 for women
Open-air bath/available

http://www.bokoro.com/
TEL.0858-35-2221

民宿 こいのゆ **8**

鯉の湯 Minshuku Koi-no-yu

地元の新鮮な食材を使い、民宿ならではの料理を提供します。
Serving dishes unique to Minshuku, using local fresh foods.

館内設備 Facilities
総客室/6室(洋室)
定員/24名
大浴場/敷方用1・ご婦人用1 露天風呂/有
Total number of guest rooms/6
Capacity/24
Big bath house/1 for men and 1 for women
Open-air bath/available

http://koinoyu.com/default.aspx
TEL.0858-35-3226

旅館 べっかんゆのしま **5**

別湯乃島 Annex Yunoshima

家庭的な旅館。安心して泊まれる旅館。湖畔の宿。
Family-like atmosphere and comfortable hotel inn by the lake.

館内設備 Facilities
総客室/8室・和室
定員/23名
大浴場/敷方用1
Total number of guest rooms/8 Japanese-style rooms
Capacity/23
Big bath house/1 for men and 1 for women

http://www.yunoyadosaika.jp
TEL.0858-35-3311

国際観光ホテル整備法登録旅館 ゆのやどさいか **2**

彩香 Registered International Tourist Hotel Yunoyado Saika

東郷湖の畔に建ち、風光明媚で落ち着いた雰囲気のある宿です。
Situated on the shore of Togo Lake, this is a picturesque ryokan (traditional Japanese inn) with a relaxing ambience.

館内設備 Facilities
総客室/22室・和室(バス・トイレ付)16室
定員/88名 露天風呂/男女有
大浴場/敷方用1・ご婦人用1 貸切風呂/2 魚釣機
Total number of guest rooms/22 Japanese-style rooms (16 rooms with bath and toilet). Capacity/88
Open-air bath/available for men and women
Big bath house/1 for men and 1 for women
Privately reserved bath/2 Pier for fishing

http://www.yunoyadosaika.jp
TEL.0858-35-3311

ビジネスホテル やまもと **9**

山本 Business Hotel Yamamoto

各室温泉付。ビジネスに、旅行に気軽にご利用下さい。
各室ペアーズ。天然温泉付(ユニットバス)
各室1人/東郷湖が眺められます。
Each room is equipped with an Osen bath. Enjoy using our hotel in a casual atmosphere for business or travel.
Each room is equipped with a balcony and natural Osen (unit bath).
Take in the view of "Togo Lake" from any room.

館内設備 Facilities
総客室/6室・洋室(バス・トイレ付3室) 和室(バス・トイレ付3室)
定員/14名
Total number of guest rooms/6 (3 Western-style rooms with bath and toilet and 3 Japanese-style rooms with bath and toilet) Capacity/14

http://www.e-hawaii.jp
TEL.0858-35-4141

旅館 こや **6**

湖屋 Hotel Koya

鳥取県初のアウトドア宿泊施設&カフェが水辺に生まれました。湖梨浜町のシンボル・東郷湖をのぞむ絶好のロケーションです。
Koya, a mobile house-based inn and cafe, just opened at the lakeside. It is the first of its kind in Tottori Prefecture. Boasting a panoramic view of Lake Togo, a symbol of Yurihama Town, Koya is in the perfect location to stay.

館内設備 Facilities
総客室/モバイルハウス4棟・本館和室3室 定員/23名
大浴場/敷方用1・ご婦人用1 露天風呂/有
Total number of rooms: 4 mobile houses, and 3 Japanese-style rooms in the main building. Capacity/23
Big bath house/1 for men and 1 for women
Open-air bath/available

https://www.yurihama-koya.com
TEL.0858-35-2200

国際観光旅館 せんねんてい **3**

千年亭 International Tourist Hotel Sennentei

どの部屋からの眺めも最高です。
You can enjoy a wonderful view from any room.

館内設備 Facilities
総客室/36室・和室(バス・トイレ付)34室
定員/285名
大浴場/敷方用2・ご婦人用2 貸切露天風呂/2
Total number of guest rooms/36 Japanese-style rooms (34 rooms with bath and toilet). Capacity/285
Big bath house/2 for men and 2 for women
Privately reserved open-air bath/2

http://www.kinanse.com/hawaii
TEL.0858-35-3731

ビジネス旅館 ろくめいかん **10**

鹿鳴館 Business Inn Rokumeikan

清掃プロ集団が立ち上げた温泉付きビジネス旅館。安全で衛生的なお宿をご提供いたします。
This business inn, with an in-house spa, was established by a professional cleaning organization. Rokumeikan provides clean and hygienic accommodation for our guests' peace of mind.

館内設備 Facilities
総客室/10室・和室
定員/22名
大浴場/敷方用1・ご婦人用1
Total number of guest rooms/10 Japanese-style rooms
Capacity/22
Big bath house/1 for men and 1 for women

http://rokumeikan2020.com/
TEL.0858-48-5151

はわい温泉 Hawaii Osen

館内設備 Facilities

- 1 望湖楼 Bokoro
- 2 彩香 Yunoyado Saika
- 3 千年亭 Sennentei
- 4 弁財天の湯 Benzaiten's bath
- 5 鹿鳴館 Rokumeikan
- 6 福祿寿の湯 Fukurokuju's bath
- 7 湖屋 Koya
- 8 鯉の湯 Koi-no-yu
- 9 望湖楼 Bokoro
- 10 鹿鳴館 Rokumeikan
- 11 養生館 Yojokan
- 12 水明荘 Suimeiso

【東郷温泉】 Togo Onsen
【はわい温泉】 Hawaii Osen

【泉質】ナトリウム・カルシウム 塩化物・硫酸塩泉
【泉温】50℃～56.0℃
【効能】神経痛、筋肉痛、関節痛、五十肩、運動麻痺など
【Spring quality】Sodium/calcium chloride/sulfate spring
【Spring temperature】50℃～56.0℃
【Efficacy】Nerve pain, muscle aches, arthritic pain, stiff shoulders, motor paralysis, etc.

【泉質】ナトリウム・カルシウム 塩化物・硫酸塩泉
【泉温】63℃～90℃
【効能】リウマチ、婦人病、神経痛、関節痛など
【Spring quality】Sodium/calcium chloride/sulfate spring
【Spring temperature】63℃～90℃
【Efficacy】Rheumatism, female disorders, nerve pain, arthritic pain, etc.

国際観光旅館 ようじょうかん **11**

養生館 International Tourist Hotel Yojokan

東郷湖畔に佇む和風旅館。明治17年創業。水辺2階建ての静かな宿です。湯割りの湯は爽やかに、特に朝の湯。木の香り包み込まれる。千手様の庭園のほとりの男女露天風呂は、湯まで水越きのようフローリングで、暖かい。湯割りの湯は、他、温泉市場、貸切風呂あり。
This is a Japanese-style, quiet, two-story hotel located by Togo Lake, established in 1884. The landscape around the lake is beautiful year-round. The autumn leaves and winter snow offers an especially glorious view.

館内設備 Facilities
総客室/27室・和室(バス・トイレ付)26室(1人付1室) 定員/67名
大浴場/敷方用1・ご婦人用1 露天風呂/敷方用1 貸切風呂/3
Total number of guest rooms/27 Japanese-style rooms (26 rooms with bath and toilet and 1 for women). Capacity/67
Big bath house/1 for men and 1 for women
Privately reserved bath/3

http://www.yojokan.jp
TEL.0858-32-0111

町営国民宿舎 すいめいそう **12**

水明荘 Suimeiso

JR松崎駅、中国風の屋根を持ち、エキゾチックな風格がある。湯割り付の露天風呂と、湯割りの会館を満喫。また玄關横の温泉の湯を眺める内からも健康に!
This hotel is located in front of JR Matsuzaki Station and has a exotic Chinese-style roof. You can enjoy an open-air bath running from the source of the spring, and the set of Kaiseki dishes that complement each season. Drinking the hot water from Kavaen by the side of the entrance will offer you longlasting health from the inside of your body!

館内設備 Facilities
総客室/和室22室・ツイン/シングル10室・和洋室
定員/140名 大浴場/男女 露天風呂/男女 温泉の湯 飲水場
Total number of guest rooms/22 Japanese-style rooms, 10 single rooms and 1 semi-Western style room. Capacity/140
Big bath house/available for men and women. Open-air bath/available for men and women
Drinking hot water/spring water drinking site

http://www.suimeiso.jp/
TEL.0858-32-0411

湯割り町天女キャラクター ゆりりん

はわい温泉・東郷温泉

足湯めぐり Footbaths Tour

in Hawaii Osen/Togo Onsen

A 弁財天の湯 Benzaiten's bath **足湯** Footbath

B 福祿寿の湯 Fukurokuju's bath **足湯** Footbath

C 恵比寿の湯 Ebisu's bath **足湯** Footbath

D 寿老人の湯 Jurojin's bath **足湯** Footbath

E 布袋の湯 Hotel's bath **足湯** Footbath

F 毘沙門天の湯 Bishamonten's bath **温泉** Hot Spring **足湯** Footbath

G 大黒天の湯 Daikokuten's bath **温泉** Hot Spring **足湯** Footbath

